

## L'emploi du temps - Der Stundenplan

L'emploi du temps des collégiens allemands est différent du notre car une heure de cours en Allemagne ne dure que 45 minutes au lieu de 55 mn en France. A Birkenau, ils commencent leur journée de cours à 7 h 50 alors que nous la commençons à 8 h 30. Ils finissent tous les jours à 13 heures alors qu'à La Rochefocauld, nous finissons à 16 heures 30 sauf le mercredi où nous finissons à 11 heures 30.

### Les horaires hebdomadaires des élèves allemands en 6ème

3h45 d'allemand, 3h45 d'anglais, 2h45 de mathématique, 1h30 de musique, 1h30 d'éducation politique, 1h30 de natation, 45mn de religion.

Les élèves allemands ont 20h45 de cours dans la semaine.

### Comparaison des horaires entre la France et l'Allemagne

Matières en Allemagne	Matières en France	Durée en Allemagne	Durée en France
Musique	Musique	1h30	1h00
Religion		45min	
Mathématique	Mathématique	2h45	4h00
Anglais	Anglais	3h45	3h00
Allemand (langue maternelle)	Français (langue maternelle)	3h45	5h00
Politique	***		
Natation	Natation	1h30	2h00 pendant une partie de l'année
Biologie	Svt	1h30	1h00
Sport	Sport	1h30	4h00 en comptant la natation
Éducation civique		45min	
Histoire	Histoire, géographie	1h30	3h00
	Lv2 allemand		3h00
	Arts plastiques		1h00
	Technologie		1h00

\*\*\* correspond à plusieurs matières en France

### Une journée de classe de nos correspondantes : vendredi 6 décembre 2008

(Freitag, den 5. Dezember)

Englisch von 7.50 bis 8.35	Biologie von 9.40 bis 10.25
Mathematik von 8.35 bis 9.20	Deutsch von 10.25 bis 11.10

## Der Stundenplan unserer Partnerinnen -L'emploi du temps de nos correspondantes

Organisation	Zeit	std	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
1.Unterrichtblock	7.50-8.35	1	Musik	Deutsch	Biologie	Erdkunde	Geschichte
	8.35-9.20	2	Religion	Deutsch	Biologie	Mathe	Geschichte
Große Spielpause	9.20-9.40						
2.Unterrichtsblock	9.40-10.25	3	Mathe	Poly	Englisch	Deutsch	Englisch
	10.25-11.10	4	Mathe	Poly	Englisch	Deutsch	Mathe
Kleine Spielpause	11.15-11.30						
3.Unterrichtsblock	11.30-12.15	5	Englisch	Schwimmen	Sport	Soziales Lernen	Deutsch
	12.15-13.00	6	Englisch	Schwimmen	Sport	Musik	

## Vokabeln -vocabulaire

englisch = anglais

Schwimmen (das)= la natation

deutsch = allemand

Geschichte (die) = histoire

Kleine Pause (die) = la petite récréation

Musik (die)= musique

deutsch = allemand

Erdkunde (die)= géographie

Mathe = mathématique

Große Spielpause = la grande récréation

## Comparaison de ma classe avec celle de nos correspondantes

- Wie viele Schüler gibt es in der Klasse? - Combien y a-t-il d'élèves dans la classe ?  
Dans la classe de ma correspondante, le nombre d'élèves est **23**, il y a 13 filles et 10 garçons, ce qui est à peu près l'équivalent d'une classe de 6ème en France. Dans notre classe au Collège Jean Rostand, nous sommes **27**.
- La journée au collège de Birkenau est très différente de la notre à la Rochefoucauld. Les élèves se rendent à l'école plus tôt et terminent plus tôt.
- Les matières enseignées sont les mêmes qu'en France, exception faite d'une **deuxième langue vivante** et de la matière religion (enseignement obligatoire en Allemagne). Le Français, langue étrangère, n'est pas enseigné en 6ème en Allemagne. En revanche, ils ont des activités spécifiques qu'ils pratiquent dans des ateliers comme **la cuisine, la poterie, la menuiserie...**  
L'éducation physique et sportive est similaire. Toutefois, **une piscine** est à leur disposition au sein de l'établissement.

PA, JL; LPD